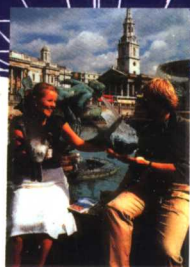


行動派 海外旅遊 會話

編者 / 鄭華健

普全文化



LEARNING

行動派海外旅遊會話 / 鄭華健編. -- 初版. --
臺北市：普全文化出版；紅螞蟻總經銷，
1993[民82]
面；公分. -- (輕鬆學英語；5)
ISBN 957-8783-05-1(平裝)

1. 英國語言 - 會話

805.188

82005492

本書備有錄音帶

行動派海外旅遊會話

編者：鄭華健
定價：160元

出版者：普全文化事業有限公司
地址：台北縣中和市中山路二段350號5F
電話：(02)2245-2239
傳真：(02)2245-9154
網址：<http://www.books.com.tw>
E-mail：h1046@ms15.hinet.net
劃撥帳號：1031532-2
郵撥戶名：胡明威

發行人：胡明威
執行編輯：連茹萍
美術編輯：俞志瑜
行政秘書：黃鳳賢
企劃部：龔佩如

總經銷：紅螞蟻圖書有限公司
地址：北市文德路210巷30弄25號
電話：(02)2799-9490
傳真：(02)2799-5284

法律顧問：文聞律師
電腦排版：龍虎電腦排版股份有限公司
印刷：德一實業有限公司
登記證：行政院新聞局版台業字第5751號
初版一刷：1993年9月
初版六刷：1998年7月

Printed in Taiwan

※本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司調換。

ISBN 957-8783-05-1

行動派 海外旅遊 會話

編者 / 鄭華健

普全文化

出版者序

學習任何學科皆首重系統的整理與分析，次則將其系統組織起來，此種既有系統又有組織的學科知識，不但易懂易記且具有生命。

本套叢書之撰寫，皆花了相當多的時間去分析、歸類，力求其有系統的安排，盼能使讀者一目瞭然，達到真正「輕鬆學英語」的目的。每本書雖都經過多次校對，然疏漏之處亦恐難免，若讀者發現有誤之處請來信指正，不勝感激。在此同時感謝參與編輯之編輯羣。

劉偉夫先生 現任美加留學中心教授、國家插班大學研究所補習班、及各大學語文中心教授。

簡添盛先生 現任台北、桃園、中壢、台中、彰化、宜蘭等升大學補習班王牌名師、留美碩士。

陳靜慧小姐 國家高考及格，曾任英語教師多年，並為本公司特聘之編輯顧問。

嚴興文先生 曾任文化大學講師，現任教台北儒林、建如等補習班。

饒瑞源先生 為YMCA英美語講師，施教多年，本公司之語文顧問。

前 言

海外旅行確實把我們帶進了心曠神怡的生活圈，它像國內旅行一樣的輕鬆、方便、自在，遊客們紛紛從中正機場起程，走向世界各地。海外旅行愈來愈便利，旅行的組團形式越來越豐富多彩。既能滿足一般遊客的要求與願望，又能使遊客輕易地了解到有關旅館、交通等方便的情況。

不過對遊客來說，掌握一些海外旅行中必要的實用英語會話也是不可缺的，書店備有各類英語會話指導書籍。而旅遊英語指導則與一般會話不同，除使讀者掌握基本生活用語外，更重要的是使讀者具備旅行中應付不同情況的英語會話能力，得到各種啓迪和幫助。

編者長期從事旅遊事業，直接接觸來自台灣的遊客，對台灣遊客從起程到回國過程中所必須處理的事項非常熟悉。基於以上經驗，從培養讀者運用自如的英語會話能力出發編著了本書。本書在結構上安排了各種場景的實例，單字庫和常用語句，並採用實際會話形式示範介紹了它們的用法。

希望本書能成為您海外旅行的忠實伴侶，有助於您渡過愉快而有意義的旅行。

本書的特點和使用方法

- 本書按照從出國到回國的路線程序分為十個部分，供海外旅行者開展廣泛的交流活動作參考。
- 採取第一人稱的表達方式，通過各人積極的交流來掌握英語會話。
- 用簡明的字彙介紹簡單、易記的有效並實用的英語。除海外旅行外，還可供日常生活中運用。
- 除基本例文外，總結了各項有關單字的字彙表，介紹了例文以外的常用和實用的表達方式，並以實際會話形式介紹了其具體用法，收集在句型檔目裡。如能配合基本例文進行活用，就能夠掌握比較廣泛而豐富的表達方式。
- 基於筆者的經驗，還涉足了旅行中的注意事項和旅行中的小竅門，本書確有許多內容豐富而實用的旅遊情報。

目 錄

PART 1 到達前

在機內	15
轉乘飛機	19
入境檢查	21
領取行李	23
海關	25
去旅館	27

PART 2 旅館

預定旅館	33
辦理住房手續	35
總台	37
從旅館住房打來的電話	39
國際電話	41

叫早服務	43
房內用膳服務	45
洗滌	47
在旅館遇到麻煩時	49
退房	51

PART 3 飲食

預定餐館	55
在餐館	57
結帳	65
在速食店	67

PART 4 觀光・娛樂

市內觀光	71
美術館・博物館	74
電影	76
音樂劇	78
迪斯可	81
酒吧	83
賭場	87

觀看體育比賽	89
高爾夫球	91
網球	93
海上運動	95
滑雪	97

PART 5 購物

禮品商店	101
珠寶店	103
照相器材店	106
藥店	108
服裝店	110
鞋店	114
皮包店	116
水果店	118
書店	120
文具用品商店	123
百貨公司	126

PART 6 交通

公共汽車	131
計程車	133
地下鐵	135
火車	137
租車	139

PART 7 問路

問路	143
迷路	146

PART 8 電話・郵政・通信

電話	151
在郵局	155
電報	159
在銀行	161

PART 9 遇到麻煩時

生病・受傷	167
搶劫	175
遺失物品	177
事故・故障	180

PART 10 回國

預約・再確認	185
更換航班	188
去飛機場	190
小心丟失物品	192
外國的乘機手續	194
在免稅商店	198
在回國的飛機上	200

附錄	衣服尺寸表……男性用	
	衣服尺寸表……女性用	
	度量衡換算表	
	個人、資料表	

PART 1

到 達 前

在機內 In the flight

1. Excuse me, but where's my seat ?
對不起，請問我的座位在哪兒？
2. Can I put my baggage over here ?
我可以把行李放在這裡嗎？
3. Miss, do you have any Chinese newspapers ?
請問有中文的報紙嗎？
4. Can I change to a seat in the non-smoking section, if possible ?
如果可能的話，能給我換個禁烟座嗎？
5. What do you want for drink before dinner ?
晚餐前的飲料，您要點什麼？
6. I want to have a Scotch and water, please.
給我斯克德蘭的特產威士忌吧，要摻水的。
7. May I have another cup of coffee ?
請再給我一杯咖啡。
8. I'm sorry I have spilled my tea.
對不起，我把茶弄灑了。
9. Which do you like better for dinner, beef or chicken ?
晚餐吃烤牛肉還是雞肉？